



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

农业委员会

第二十七届会议

2020 年 9 月 28 日—10 月 2 日

祖先传承知识如何改善粮食体系： 土著粮食体系全球中心

内容提要

持续和尊重自然。2019 冠状病毒病（COVID-19）疫情引发了全球反思，加深了我们对生产粮食与保持自然资源基础和生物多样性之间平衡的理解。据估计，超过 4.76 亿的土著人民守护着 80% 的保存下来的生物多样性和 4000 种保存下来的语言。其粮食体系维系了土著人民数以千年，由于他们从祖先传承的知识和独特的土地管理方法，他们的粮食生产与自然和谐共存。

作为“联合国营养问题行动十年”的一部分，粮农组织于 2018 年组织了一次“土著粮食体系高级别专家研讨会”。专家结论认为，迫切需要建立一个土著粮食体系全球中心，以保护土著人民的粮食体系，并将祖传知识和科学知识相结合。

土著粮食体系全球中心将把大学、研究中心、土著组织和粮农组织成员集合在一个共同的平台上，该平台将促进知识交流，生成证据，为研究和政策议程提供信息。迄今为止，来自世界各地的 14 个机构已确认成为全球中心的成员。

全球中心将为不同的全球和区域进程做出贡献，特别是 2021 年联合国粮食体系峰会和世界粮食安全委员会《粮食体系和营养自愿准则》。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

Marcela Villarreal 女士
伙伴关系及联合国系统协作司
电话：+39 06 5705 6832

I. 引言

1. 来自土著人民粮食体系的证据在为粮食体系转型提供信息方面可以发挥重要作用，使其更加可持续和尊重自然。
2. 土著人民是文化多样性的守护者，人口超过 4.76 亿人，讲 4000 种语言，隶属分布在七大区域的 5000 个不同民族¹。从亚马逊森林到北极冻原，从萨赫勒沙漠到喜马拉雅山峰，其粮食体系养活了他们数千年之久，在保护环境的同时与自然和谐共存生产粮食²。今天，土著人民是世界上 80% 现存生物多样性的守护者³，其所在地区通常与保存最好的地区重合。
3. 土著人民的领土管理系统为其提供生计和粮食安全，并往往依赖对其祖传土地和自然资源的集体权利。他们的传统知识、治理和习惯系统已被证明具有动态性、结果导向性和针对特定地点的性质。
4. 土著人民的知识正在加速消失。尽管盛行了若干世纪，土著人民的粮食体系如今受到了气候变化、采矿业、流离失所、集约化畜牧业-农业和土地用途变化的影响。COVID-19 疫情加剧了粮食不安全，以及针对土著领导人的暴力。有必要采取紧急行动保护土著人民的知识，从中学习并扭转这一趋势。
5. 2015 年，土著代表在联合国粮食及农业组织（粮农组织）出席会议，要求粮农组织管理层推动设立土著粮食体系工作组。在伙伴关系司的领导下，该工作组在营养司、战略计划 3 和外部伙伴的支持下，于 2018 年在粮农组织举行了一次土著粮食体系高级别专家研讨会⁴。
6. 研讨会汇聚了 200 名与会者，包括来自 22 个土著民族和 20 家研究中心/大学的 70 名小组成员，研讨会的主要成果是就建立一个全球中心以改善土著人民粮食体系知识共享的必要性达成了一致。
7. 在农委第二十七届会议上，粮农组织启动了土著粮食体系全球中心。全球中心将提供证据，证明土著人民粮食体系及其祖传知识在保护生物多样性方面的潜力，同时为粮食体系转型提供参考，使其更具可持续性。

¹ 联合国。2009。《世界土著人民状况》。纽约。

² 来自联合国 2017。《与自然和谐相处：秘书长报告》。

³ Garnett 等。2018：“关于土著土地在保护方面全球重要性的空间概述”，《自然可持续性（1）》，第 369-374 页。

⁴ http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/partnerships/docs/LAST_FINAL_REPORT_HLESIFS_2018_01.pdf

II. 全球中心：目标和成员构成

8. 土著粮食体系全球中心将汇集大学、研究中心、组织和粮农组织成员，在“联合国营养问题行动十年”的背景下，为提高粮食体系可持续性做出贡献。
9. 全球中心的目标是促进交流实证，弥合科学知识和土著人民祖传知识之间的差距，从而调整研究议程，为粮食体系的讨论提供参考。
10. 全球中心的创始成员是国际生物多样性中心⁵、国际林业研究中心-世界农林中心（CIFOR-ICRAF）、法国国家可持续发展研究所（IRD）、联合国土著问题常设论坛（UNPFII）、亚洲原住民联盟（AIPP）和粮农组织。
11. 从事粮食体系和土著人民工作的合作伙伴，如《联合国气候变化框架公约》（UNFCCC）、联合国教育、科学及文化组织（UNESCO）、农业生物多样性和粮食主权土著伙伴关系（TIP）、盖亚亚马逊（Gaia Amazonas）、国际粮食数据系统网络（INFOODS）、拉丁美洲及加勒比土著人民发展基金（FILAC）、梅西大学以及麦吉尔大学土著人民营养与环境中心（CINE），已与粮农组织接洽，希望加入全球中心。
12. 粮农组织土著人民事务科（PSPI）将作为全球中心的秘书处，其成员将每年举行一次会议，每季度进行远程交流。粮农组织各技术司应邀加入全球中心，贡献其专长和资源。
13. 全球中心秘书处将向高级别专家组、技术委员会和罗马土著人民之友小组国家提供关于土著人民粮食体系的最新信息。

III. 全球中心四大支柱

14. 全球中心四大支柱包括：
 - a) 知识所有者平台，为分享关于土著人民粮食体系、其可持续性和气候抵御能力的想法和知识提供空间。该知识将包括科学和传统知识、本土创新、实验、实用知识和技能组合，这些知识往往是以口头方式代代相传。

预期产出：该平台将协调和对接大学、研究中心、土著组织、联合国和其他致力于土著人民粮食体系的利益相关方的研究议程，推动向更加可持续的粮食体系转型。

⁵ 2018年，在讨论设立全球中心的必要性时，国际生物多样性中心还没有被命名为“国际生物多样性中心和国际热带农业中心联盟”。

- b) 知识拥有者平台成员共享的出版物和研究论文数据库，尊重自由事先知情同意原则和土著人民的知识产权。该数据库旨在作为一个知识库，将通过一个专门的网页提供给土著组织、政策制定者、从业人员和科学家。它将通过提供关于土著人民粮食体系的见识和证据，帮助保护面临消失风险的传统知识。

预期产出：集体建成关于土著粮食体系、其可持续性和气候抵御能力的在线数据库。

- c) 政策咨询。在国际和国家层面就土著人民的粮食体系和传统知识开展对话。全球中心将提供关于土著人民粮食体系的可持续性和气候抵御能力的证据，以影响技术和政策讨论，这可能会影响土著人民的生计和粮食安全。全球中心将分析来自其成员的数据和知识，为正在开展的关于可持续性、气候抵御能力、营养和粮食体系的政策讨论提供投入。

预期产出：来自土著人民粮食体系基于证据的信息，为粮食体系的转变提供支持。

- d) 形成协同作用，推动设计关于土著人民粮食体系的多学科和参与式研究。该研究将基于自由事先知情同意原则，并与土著人民共同规划、实施、出版和掌握，有助于更好地理解粮食体系和祖传知识。

预期产出：通过倡导额外的研究和资助，增进了对土著人民祖传知识和粮食体系、其可持续性和气候抵御能力的理解，为其保护和推广提供信息。

IV. 贡献

15. 全球中心的设立十分及时，在“联合国营养问题行动十年”的背景下提供知识，为可持续发展目标、零饥饿和粮农组织向更加可持续的粮食体系转型的努力作出贡献。

16. 其与土著人民共同创造知识的核心原则是原创性的，确保联系和信息共享，这将在不同层面运作的利益相关方之间营造理解和尊重，从而丰富关于气候变化的政策对话。

17. 全球中心的贡献将支持 2021 年联合国粮食体系峰会和世界粮食安全委员会《粮食体系和营养自愿准则》，以及“土著语言十年”、“家庭农业十年”、及“生态系统恢复十年”等倡议。

V. 粮农组织与土著粮食体系

18. 粮农组织营养司和麦吉尔大学土著人民营养与环境中心为粮农组织关于土著人民粮食体系的工作奠定了基础，于 2009 年出版了《土著人民粮食体系：从文化、多样性和环境多方面促进营养和健康》，并于 2013 年出版了《土著人民粮食体系与福祉——干预活动和政策，促进健康社区》。

19. 随着 2014 年土著人民小组⁶和 2015 年土著粮食体系工作组的成立，粮农组织土著人民事务科（PSPI）牵头协调粮农组织关于土著人民粮食体系的工作。

20. 2017 年，粮农组织土著人民事务科、国际生物多样性中心、法国国家可持续发展研究所以及农业生物多样性和粮食主权土著伙伴关系根据粮农组织农牧民气候恢复力自我评价和整体评估（SHARP）开发了一种方法，以概述土著人民粮食体系及其领土和环境管理。

21. 2018 年，联合国经济和社会事务部（经社部）在其关于联合国土著问题常设论坛第二十七届会议报告⁷中，要求粮农组织加强土著人民对技术委员会的参与，特别是参与农业委员会。

22. 作为全球中心预期贡献的一个例子，本文包括粮农组织-国际生物多样性中心和国际热带农业中心联盟即将出版的出版物《土著人民粮食体系：从气候变化前沿看营养、可持续性和抵御能力》的初步研究结果。这些调查结果已提交农委，以反映土著人民对该技术委员会及其审议工作的重视⁸。

23. 即将出版的出版物详细介绍了八个土著民族的粮食体系及其祖传领地管理做法：喀麦隆的巴卡人；哥伦比亚的蒂库纳人、科卡马人和亚瓜人；危地马拉的玛雅乔尔提人；印度的卡西人、菩提亚人和安瓦尔人；马里的克尔塔马舍克人；芬兰的伊纳里萨米人；以及所罗门群岛的美拉尼西亚人。

⁶ 2020 年土著人民小组成为粮农组织内设的一个科。

⁷ <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/unpfii-sessions-2/2017-2.html>，报告第 112 段。

⁸ 粮农组织。2015。《土著粮食体系、生态农业和权属自愿准则：土著人民与粮农组织举行的会议》。
<http://www.fao.org/3/a-i4549e.pdf>

即将出版的出版物的初步研究结果：

《土著人民粮食体系：从气候变化前沿看营养、可持续性和抵御能力》

1. 土著人民通过其粮食体系保护和恢复生态系统：

- 土著人民粮食体系的可持续性由传统和祖传知识体系维持。蒂库纳人、科卡马和亚瓜人根据长者的知识制定了一份负责任的捕鱼计划。
- 70%的伊纳里萨米人食物仍然是传统的和本地食物。克尔塔马舍克人的核心饮食依赖其肉类、奶和奶制品。蒂库纳、科卡马和亚瓜人 80%的蛋白质摄入量来自传统渔业。

2. 土著人民粮食体系的抵御能力：

- 土著人民在社会组织和习惯治理的基础上发展了安全网。蒂库纳、科卡马和亚瓜人称之为“明咖”（minga），一种公社劳动互助机制。在食物短缺的时候，菩提亚人和安瓦尔人分享食物，在他们之间以及与邻近的社区进行物物交换。
- 土著妇女是传统种子的守护者。菩提亚人和安瓦尔人建立了一个原生境种子库，造福于喜马拉雅地区的土著人民和社区。

3. 土著粮食体系可以用营养食物扩大现有的食物基础：

- 土著人民粮食体系可以生产超过 200 种食物，这些食物是他们收获、采集或生产的，同时在他们的领土内保持高度的生物多样性和众多物种数量。
- 卡西人通过 5 中土地用途管理生产粮食，种植 188 种粮食作物。美拉尼西亚人的粮食体系提供 253 种作物和动物物种，其中 51 种是水生物种。

4. 土著人民粮食体系和文化遗产：

- 土著人民独特的文化融合了他们对自然、传统、习俗、符号象征和宇宙观的看法。
- 芬兰的伊纳里萨米人发展了一套描述白鲑行为的专门词汇。巴卡狩猎-采集者通过崇拜森林精灵并在梦中与之交流来发展他们的自然资源管理知识。